

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Munkacsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühing

registrikood: 80089631

tänavatalu nimi, Piiskopi 2
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihtnumber: 10119

maakond: Harju maakond

telefon: +372 5069642

faks: +372 7427056

e-posti aadress: istvan.ban@rg.ee

veebilehe aadress:

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Muud võlad	10
Lisa 4 Mitmesugused tegevuskulud	10
Lisa 5 Sündmused pärast bilansipäeva	10
Lisa 6 Tööjõukulud	10
Lisa 7 Seotud osapooled	10
Lisa 8 Revisjonikomisjoni akt	12

Tegevusaruanne

Eestimaa Ungarlaste Ühing tegutseb lähtudes põhikirjas märgitud eesmärkidest: aidata kaasa Eestis elavate ungarlaste integreerimisele Eesti ühiskonda säilitades oma identiteeti, emakeelt ja kultuuri.

Tegevuse teine pool on tutvustada Eestis Ungari keelt, kultuuri ja traditsioone, aidata kaasa eestlaste ja ungarlaste tihedamale koostööle.

Ühing tegutseb tihedas koostöös Eesti-Ungari Seltsiga, kelle liikmeskonda moodustavad Ungari riigist ja kultuurist huvitatud eestlased. Suureks toeks ühingu tegevusele on Ungari Suursatkond ja Ungari Instituut oma ruumide, raamatukogu, informatsiooni allikate ja üritustega.

Ühingu kolmas ülessanne on tutvustada Eestit välismaal elavate ungarlastele, aga ka Ungaris. Ühingul on tihedad sidemed Lääne-Euroopas, eriti aga Põhjamaades elavate ungarlastega, keda oleme kutsunud oma üritustele, korraldanud ühiseid konverentse, seminaare. Igaastasel noorte päevadel Budapestis korraldavad ühingu noored Eestit tutvustavaid näitusi, esinemisi.

Ühing on Eestimaa Rahvaste Ühenduse liige, samuti Ungarlaste Ülemaailmse Ühenduse ja Lääne-Euroopa Ungarlaste Liidu liige.

Ühingu tegevus toimub tänu liikmete vabatahtlikule tööle heategevuse korras. Palgalisi töötajad ühingus ei ole. Üritustel osalemine, sõidukulud laagritesse, seminaaridele jne. suurel osal toimub liikmete omal kulul. Ühingu kulud on ruumide üürimine, kaunistamine, külalisesinejate toitlustamine ja majutamine (ka osaliselt oma kodudes tasuta), sõidukulud.

Ühingu eesmärkide saavutamiseks 2010.a. töötati järgmiste projektide raames :

1. Ungari riiklike tähtpäevade tähistamine (15.märts, 20.august, 23.oktoober) '
2. rahvustraditsioonide õhtute organiseerimine (Farsang, Mikulas, Katalin-ball)
3. kristlike traditsioonide säilitamine, ungarikeelsete jumalateenuste läbiviimine (5x aastas), hingehoiutöö
4. lastele ja noortele ungari keele õpetamine, keelelaagri korraldamine
5. osalemine Fenno-Ugria poolt korraldatavaste hõimupäevade läbiviimises

Ülaltoodud projektid on igaastased.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust lehekülgedel 5 kuni 11 toodud Munkácsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühingu 2010. a raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Munkácsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühingu finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. Munkácsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühingu on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	33 728	20 763	2
Kokku käibevara	33 728	20 763	
Kokku varad	33 728	20 763	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Pikaajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	3 203	0	3
Kokku pikaajalised kohustused	3 203	0	
Kokku kohustused	3 203	0	
Netovara			
Osakapital nimiväärtuses	1 730	1 730	
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	19 033	26 327	
Aruandeaasta tulem	9 762	-7 294	
Kokku netovara	30 525	20 763	
Kokku kohustused ja netovara	33 728	20 763	

Tulemiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	7 750	7 300	
Annetused ja toetused	20 450	0	
Kokku tulud	28 200	7 300	
Kulud			
Mitmesugused tegevuskulud	-18 465	-14 646	4
Kokku kulud	-18 465	-14 646	
Kokku põhitegevuse tulem	9 735	-7 346	
Finantstulud ja -kulud	27	52	
Aruandeaasta tulem	9 762	-7 294	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood põhitegevusest		
Põhitegevuse tulem	9 735	-7 346
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	3 203	
Laekunud intressid	27	52
Kokku rahavood põhitegevusest	12 965	-7 294
Kokku rahavood	12 965	-7 294
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	20 763	28 057
Raha ja raha ekvivalentide muutus	12 965	-7 294
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	33 728	20 763

Netovara muutuste aruanne

(kroonides)

			Kokku netovara
	Osakapital nimiväärtuses	Akumuleeritud tulem	
31.12.2008	1 730	26 327	28 057
Aruandeaasta tulem		-7 294	-7 294
31.12.2009	1 730	19 033	20 763
Aruandeaasta tulem		9 762	9 762
31.12.2010	1 730	28 795	30 525

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Munkacsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühingu raamatupidamise aastaaruanne 2010. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raamatupidamisarvestuses järgitakse tekkepõhise ja soetusmaksumuse printsiipe.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiuseid pankades, tähtajalisi hoiuseid tähtajaga kuni 3 kuud ja rahaturufondi osakuid.

Seotud osapooled

Ettevõtteid loetakse osapoolteks seotud, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole ärilistele otsustele. Seotud osapooled on:

-osaühingu juhatus ning oluliste osalusega eraisikud, välja arvatud juhul, kui antud isikutele puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte ärilistele otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollivad või nende oluliste mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. Tulud koosnevad liikmemkasu ja sihtfinansserimisest tasudest.

Kulud

Kulud on kirjendanud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	11	236
Arvelduskontod	33 717	20 527
Kokku raha	33 728	20 763

Lisa 3 Muud võlad

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	3 203	3 203		
Kokku muud võlad	3 203	3 203		

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud võlad	0	0		

Lisa 4 Mitmesugused tegevuskulud

(kroonides)

	2010	2009
Üür ja rent	0	800
Mitmesugused bürookulud	72	4 030
Lähetuskulud	14 943	6 716
Muud	3 450	3 100
Kokku mitmesugused tegevuskulud	18 465	14 646

Lisa 5 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgneva majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Lisa 6 Tööjõukulud

(kroonides)

Palgalisi töötajad ühingu ei ole.

Lisa 7 Seotud osapooled

(kroonides)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2010	31.12.2009
Füüsilisest isikust liikmete arv	3	3

Juhatusetele tasu pole maksnud.

Revisjonikomisjoni akt

Munkacsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühingu 2010.a aastaaruanne kohta

2010.a. aastaaruanne vastab nõuetele.

Bilanss seisuga 31.detsember 2010.a. on õige.

- varad kokku	33 728.-
- kohustused ja omavahendid kokku	33 728.-

Põhivara ühingul ei ole. Palgalisi töötajaid ei ole, töötasudeks, kingitusteks, soodustusteks raha ei ole kasutatud.

Rahaliste vahendite kasutamine vastab eelarvele, kõik kulud on dokumentaalselt tõestatud ja juhatuse poolt kinnitatud.

Raha liikumine pangas ja kassas on õige.

Saldo seisuga 31.12.2010.a. on:

- pangas	33717 eek
- kassas	11 eek

Revisjoni viis läbi Magdalena Sild.

Aruande digitaalallkirjad

Munkacsy M. nimeline Eestimaa Ungarlaste Ühing (registrikood: 80089631) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ISTVAN BAN	Juhatuse liige	08.06.2011
Resolutsioon:	Kinnitan aruannet	
JANOŠ TŠONKA	Juhatuse liige	13.06.2011
KATERINA TALUR	Juhatuse liige	14.06.2011

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvustevahelist austust ja sõprust edendavad ühendused	94994	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Faks	+372 7427056
Mobiiltelefon	+372 5069642
E-posti aadress	istvan.ban@rg.ee